

339930

PATENTE DE INVENCIÓN

=====

DREG Nº 385.



## *Memoria Descriptiva*

*sobre:*

"Perfeccionamientos en la construcción  
de cuadros de control para vehículos  
automóviles".

---

*Solicitante:* ETABLISSEMENTS Ed. JAEGER S.A., entidad francesa,  
residente en: 2, Rue Baudin, Levallois-Ferret, Seine,  
Francia.

=====

La presente invención se relaciona con per  
feccionamientos en cuadros de control para vehículos  
automóviles.

5. Un cuadro de control para automóviles se  
compone generalmente de varias partes: una caja que



339930

recibe los diferentes aparatos de control (receptores, lámparas señalizadoras, etc.) sustenta las esferas y las falsas esferas embellecedoras. Sobre esta caja se aplica el cristal mantenido por una pestaña.

5. Las diferentes partes que constituyen el cuadro de control están fijadas bien por tornillos, bien por engaste, en frío cuando se trata de piezas metálicas, en caliente cuando se trata de piezas de materia termoplástica.

10. El presente invento tiene por objeto la realización completa de un cuadro de control del cual todas las piezas que definen la presentación delantera y posterior están montadas por ajustes de unas sobre otras.

15. A título de ejemplo no limitativo, y sin prejuzgar el emplazamiento relativo de los aparatos, así como la forma de las cajas:

La fig. 1, representa una vista frontal del cuadro de control;

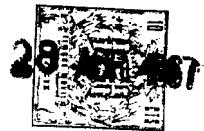
20. La fig. 2, representa una sección longitudinal del cuadro de control de la fig. 1;

Las figs. 3, 4 y 5, representan unas secciones transversales del cuadro de control;

25. Las figs. 6 y 7, representan detalles de la forma de los ajustes que permiten el montaje y el desmontaje.

30. Tomando como referencia la fig. 1, se representa por 1 el contador de velocidad provisto de una aguja 2 y de un totalizador 3, situándose el conjunto esencialmente en el centro del <sup>citado</sup> cuadro. A uno y otro lado de éste, se disponen dos receptores de control 4 y 5 así como dos

- 3 -  
339930



indicadores 6 y 7. El conjunto de estos aparatos, cuyo número puede ser variable y cualquiera la disposición, constituye la base sobre la cual debe proyectarse la fijación de los diferentes elementos de presentación del cuadro de control.

5.

Este cuadro de control está constituido (fig. 2) por una caja 8 de material termoplástico que sustenta la falsa esfera embellecedora 9 de termoplástico, sobre la cual va montado el cristal 10 igualmente de termoplástico; y, un circuito impreso 11 que efectúa la interconexión eléctrica de los diferentes receptores, en el cual van montados los receptores 4 y 5 por medio de tuercas 12 enroscadas sobre los bornes 13 de los receptores, siendo necesario el montaje por tornillos y tuercas de los receptores en el circuito impreso para poder cambiar un receptor defectuoso.

10.

15.

En esta fig. 2 se representa igualmente el montaje de las esferas 15 en los bastidores de termoplástico 14 de los receptores. Este montaje se realiza por medio de pestañas 16 solidarias del bastidor 14, que mantienen la esfera 15 apoyada sobre éste.

20.

La fig. 3 representa una sección transversal del cuadro de control en la cual aparece un ajuste 17 que permite la fijación simple pero eficaz del cristal 10 sobre la falsa esfera embellecedora 9.

25.

El número de ajustes 17 depende esencialmente de la dimensión de cristal 10 y de las posibilidades de colocación en posición de estos ajustes.

La fig. 4, representa la fijación de la falsa esfera embellecedora 9 en la caja 8 realizada igualmente

30.

339930

28



con ajustes 17.

5. La fig. 5, representa la fijación del circuito impreso 11 sobre dicha caja 8 del cuadro de control. Esta fijación se realiza por ajustes 18 cuyo número puede ser variable. Una o varias clavijas 19 de la caja 8 permiten la conducción del circuito impreso 11 según la flecha F en el curso de su montaje en la caja 8.

10. La fig. 6, representa el detalle del ajuste 17: una patilla 20 solidaria, bien de un cristal 10, ó de la falsa esfera embellecedora 9, viene a apoyarse por la superficie 21 de su talón 22 sobre la arista 23 de la superficie 24 ya sea de la falsa esfera embellecedora 9 ó de la caja 8.

15. Detrás del talón 22, una cavidad 25 permite el desplazamiento de la patilla 20 según la flecha F<sub>1</sub>, en el curso del montaje y del desmontaje de las dos partes antagónicas.

20. La fig. 7, representa el detalle del ajuste 18. Siendo el circuito impreso 11 una placa plana aplicada sobre el fondo de la caja 8, es necesario dar a la patilla 26 la forma de esta figura, para obtener la elasticidad necesaria en el curso del montaje y del desmontaje del circuito impreso 11.

25. Detrás del talón 22 de la patilla 26 se encuentra una cavidad 27 del circuito impreso 11 que permite el desplazamiento de la patilla 26 según la flecha F<sub>1</sub> en el curso del montaje y del desmontaje de las dos partes antagónicas.

339930<sup>-5-</sup>

28 ABR. 1966



N O T A

- Descrita suficientemente la naturaleza del invento, así como la manera de realizarlo en la práctica, debe hacerse constar que las disposiciones anteriormente
5. indicadas son susceptibles de modificaciones de detalle en cuanto no alteren su principio fundamental; también se hace constar que el invento se refiere a una solicitud de patente presentada en Francia, con fecha 8 de noviembre de 1966, nº PV. 82.869, acogiéndose por lo tanto,
10. a los beneficios que conceden los Convenios Internacionales en vigor, siendo lo que constituye la esencia del referido invento y por lo que se solicita Patente de Invención por 20 años en España, sobre: "PERFECCIONAMIENTOS EN LA CONSTRUCCION DE CUADROS DE CONTROL PARA VEHICULOS AUTOMOVILES"; caracterizándose por lo siguiente:
15. 1.- Perfeccionamientos en la construcción de cuadros de control para vehículos automóviles, del tipo que presentan una serie de aparatos de control tales como receptores, lámparas señalizadoras, etc., caracterizados porque se dispone una caja de material suficientemente resistente, que sustenta una falsa esfera embellecedora provista de un cristal que la cubre; un circuito impreso que efectúa la interconexión eléctrica de los diferentes receptores y en el que se montan dichos receptores.
20. 2.- Perfeccionamientos según la reivindicación 1, caracterizados porque el montaje de las citadas esferas de que están provistos dichos receptores se efectúa mediante unas pestañas solidarias de un bastidor, que mantienen la esfera apoyada sobre éste.
25. 30.

- 6 -  
339930



- 3.- Perfeccionamientos según la reivindicación 1, caracterizados porque el ajuste del cristal sobre la falsa esfera embellecedora y de ésta sobre la caja se realiza como mínimo mediante una patilla solidaria bien del cristal ó de la falsa esfera embellecedora; esta patilla en su extremo libre dispone de un saliente en ángulo con el que se apoya en la arista de una ranura practicada sobre la falsa esfera embellecedora ó sobre la citada caja, siendo dicha ranura de suficiente longitud para permitir el desplazamiento en su interior de la citada patilla en el curso del montaje y del desmontaje.

- 4.- Perfeccionamientos según la reivindicación 1, caracterizados porque la fijación del circuito impreso sobre dicha caja se realiza, como mínimo, por una patilla semejante a la descrita y por lo menos una clavija que permite la conducción del circuito impreso en sentido vertical en el curso de su montaje en la citada caja.

- 5.- Perfeccionamientos según la reivindicación 1, caracterizados porque los citados receptores se montan en el circuito impreso mediante tuercas enroscadas sobre las bornas de los receptores.

- 6.- Perfeccionamientos según la reivindicación 1, caracterizados porque la citada caja, así como dicha falsa esfera embellecedora se constituyen de material termoplástico.

- 7.- "Perfeccionamientos en la construcción de cuadros de control para vehículos automóviles"; tal y como queda sustancialmente descrito en la presente memoria é ilustrado en los dibujos adjuntos.

339930 7 28 ABR 1967



Esta memoria consta de siete hojas escritas a máquina, por una sola cara.

Madrid, 28 ABR. 1967

ETABLISSEMENTS Ed. JAEGER S.A.

J. GOMEZ ACEBO Y MODEY

p. p. Firmado: F. Hernández Rula

339930

Nº1

EN 3 HOJAS

339930

Societe dite Ets Ed JAEGER

28 ABR 1930

FIG 2

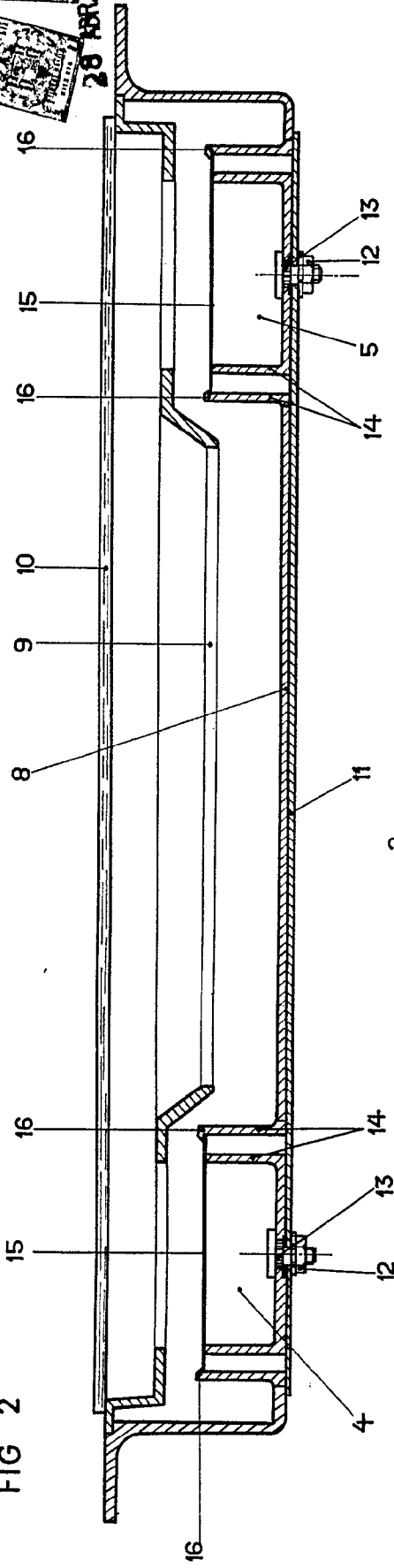
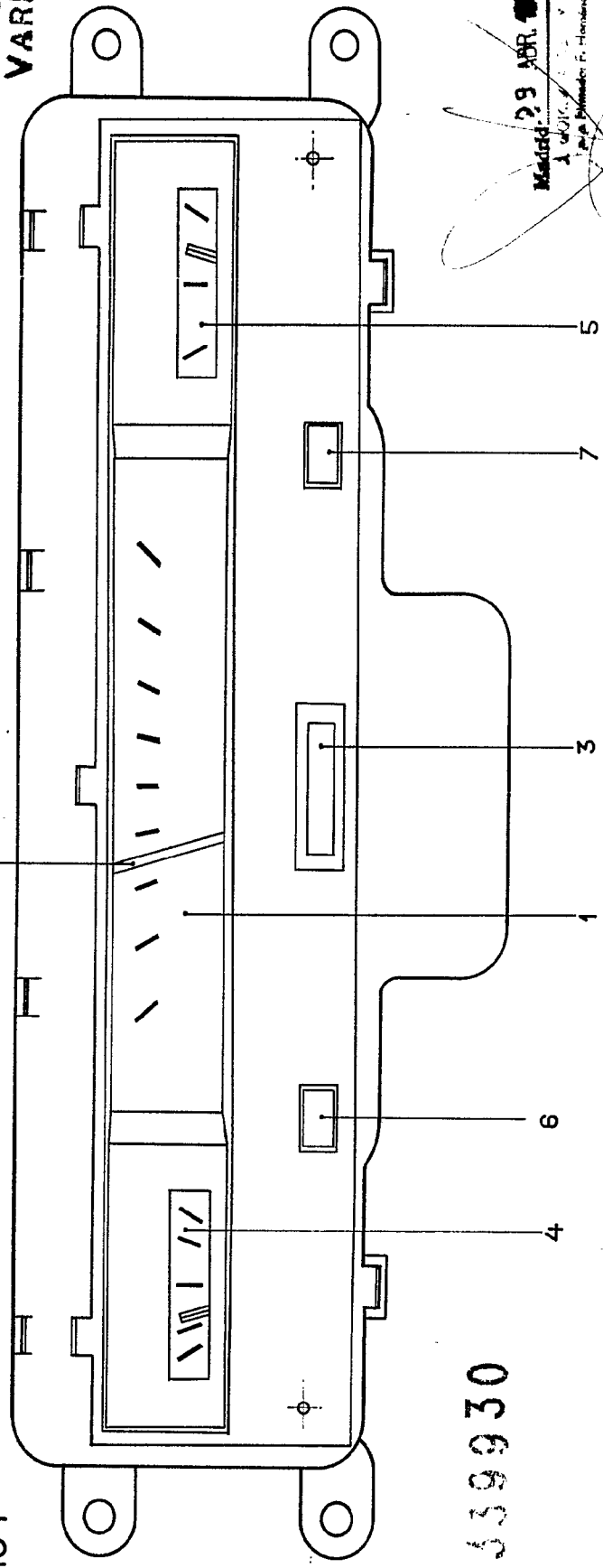


FIG 1

ESCALA VARIABLE



339930

Madrid 28 ABR 1930  
A. GARCIA  
Ingeniero F. Hernández Sain

ESCALA VARIABLE

FIG 2

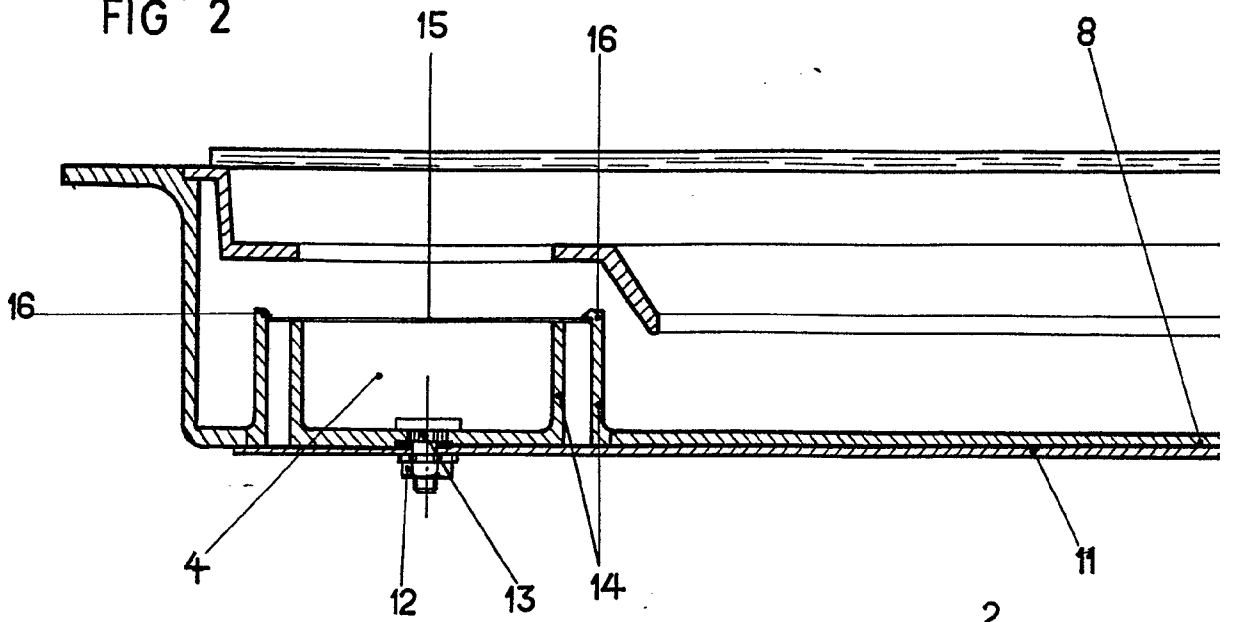
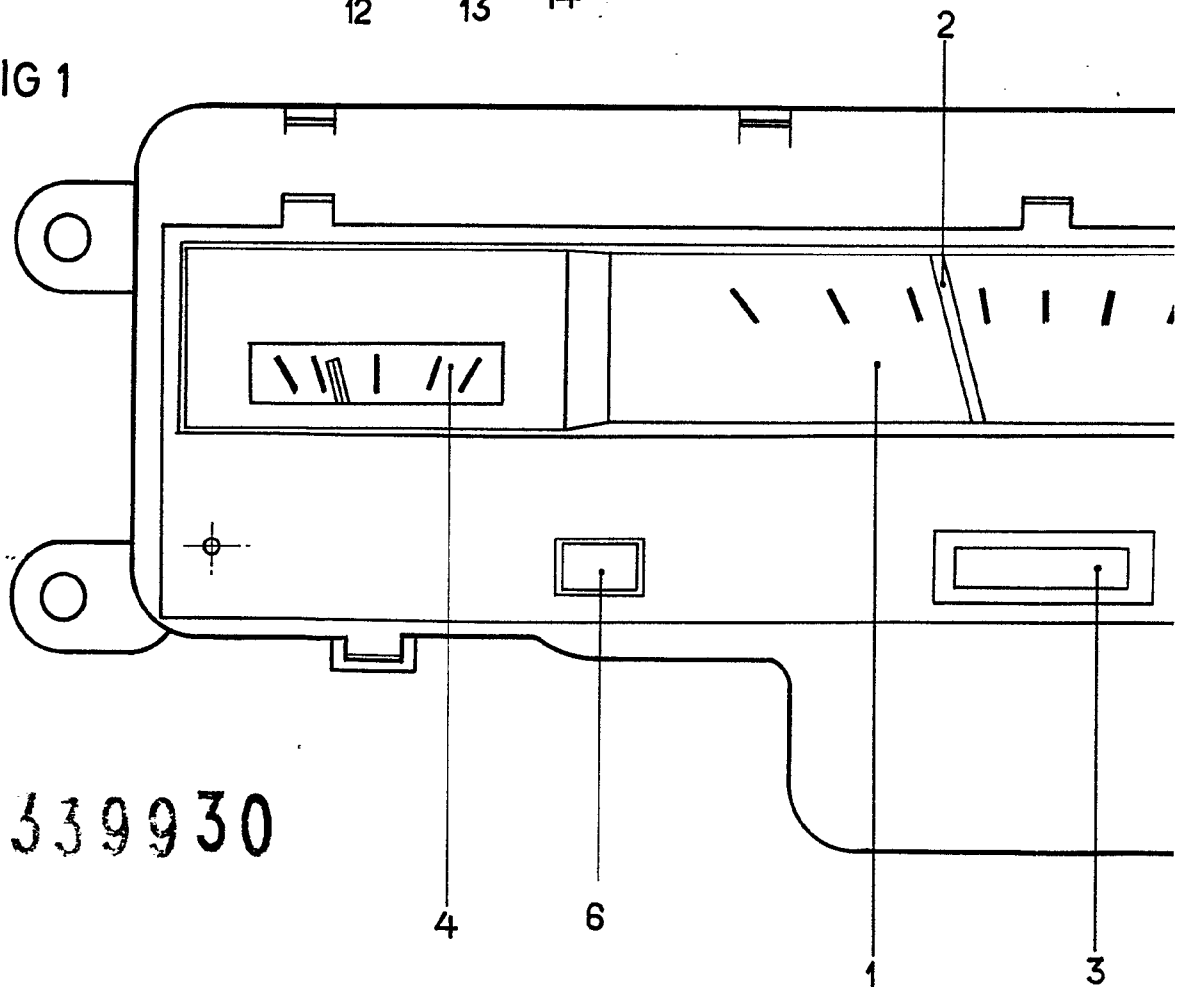
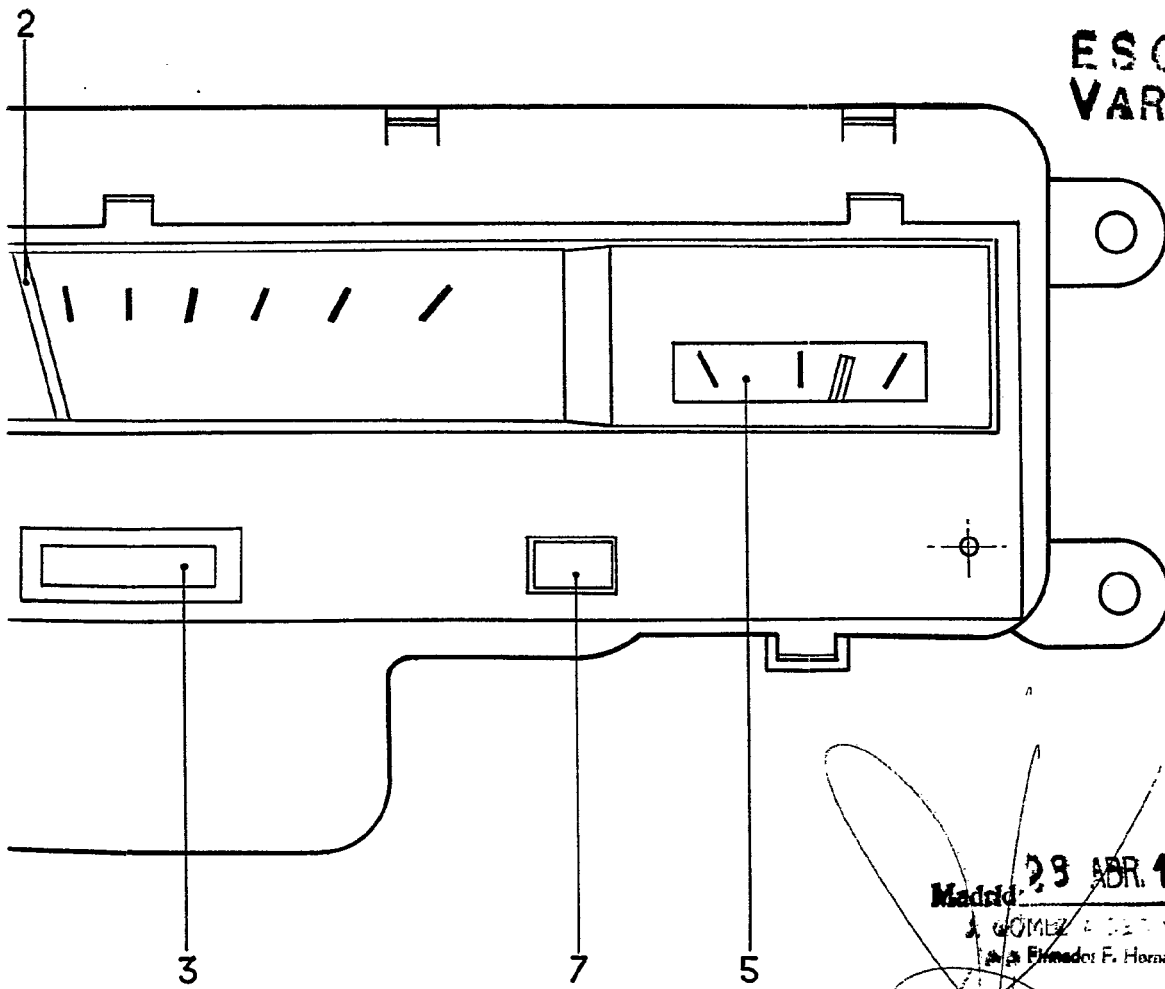
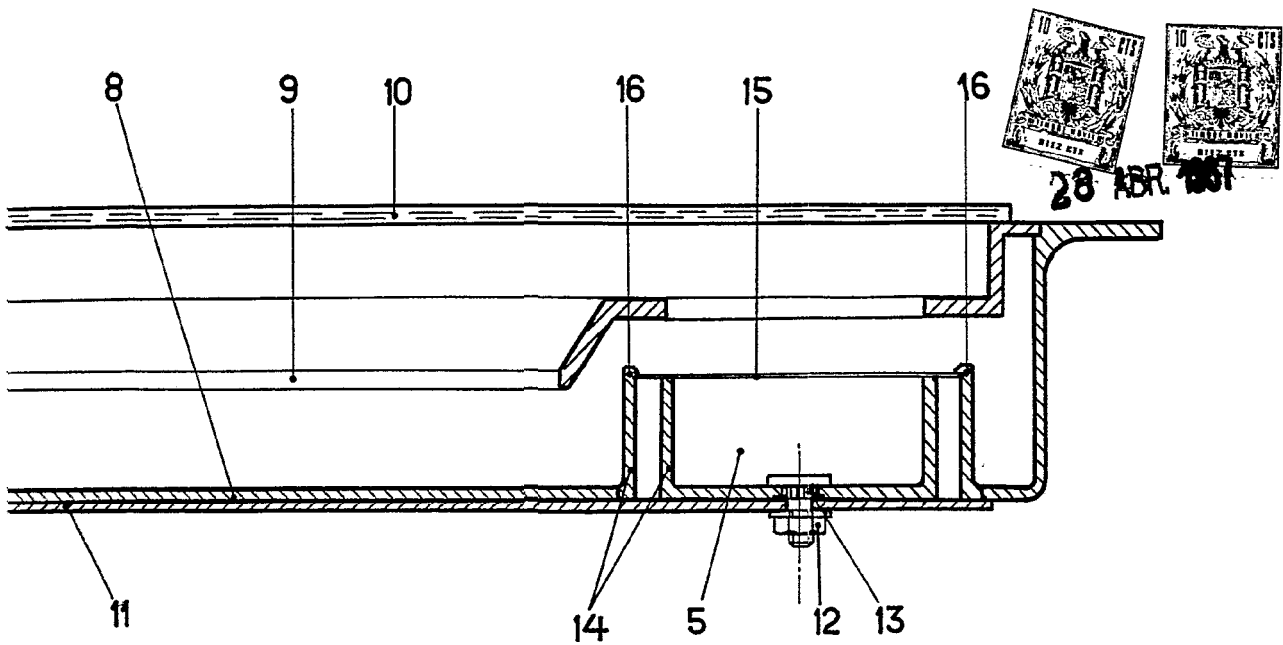


FIG 1



339930

ESCALA VARIABLE



ESCALA  
VARIABLE

Madrid: 28 ABR. 1951  
J. GÓMEZ ACEBO Y MOJER  
por el Firmado F. Hernández Ruiz

339.930  
339930



28 ABR. 1907

FIG 5

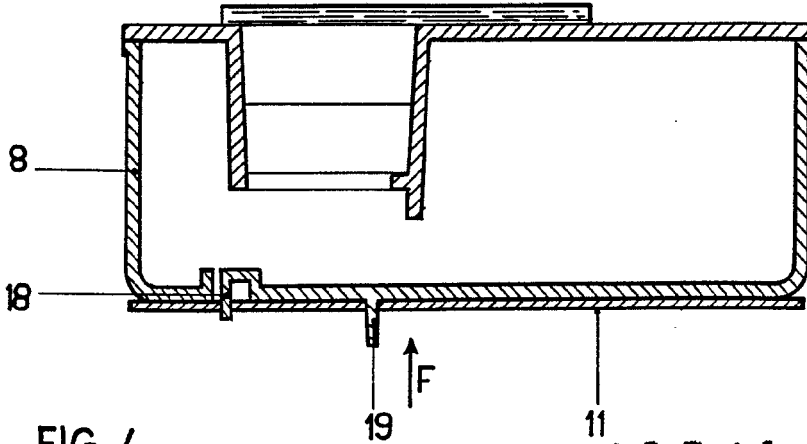
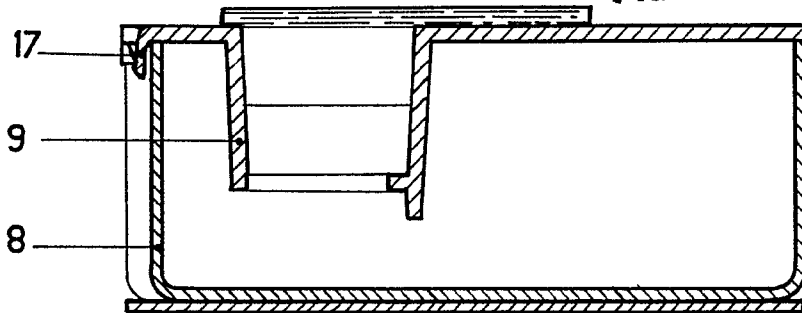
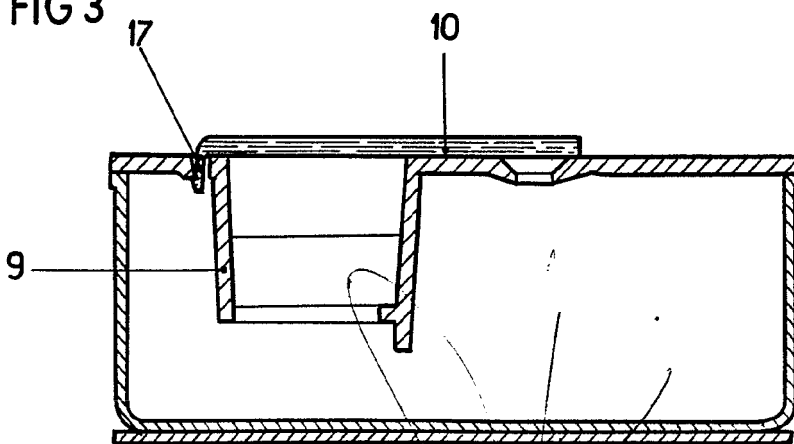


FIG 4



ESCALA VARIABLE

FIG 3



ESCALA VARIABLE

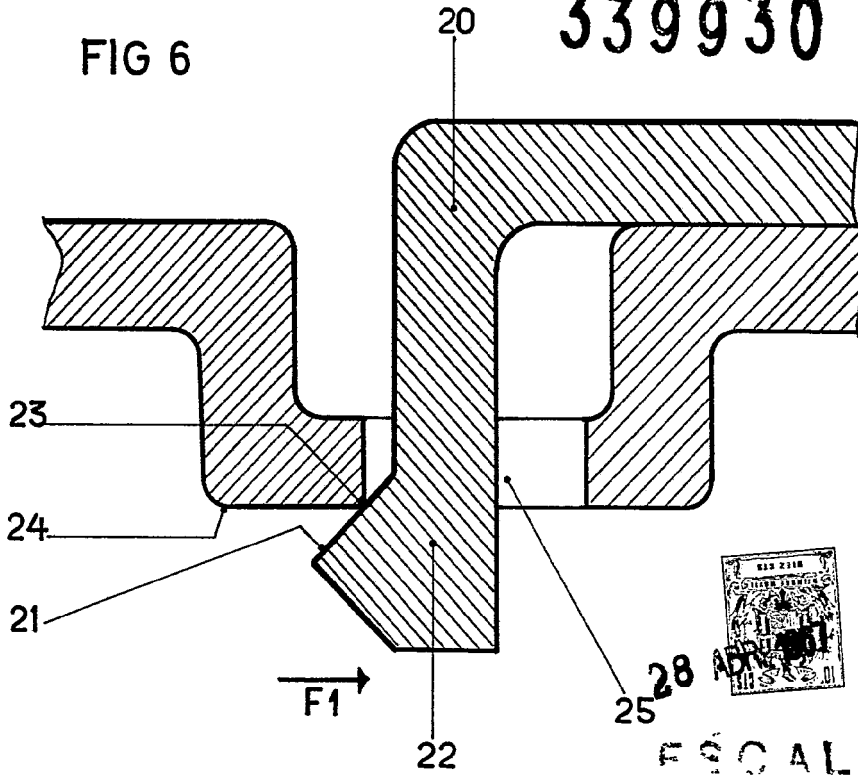
28 ABR. 1907

Madrid  
J. GÓMEZ ACEBO Y MODER

339.930

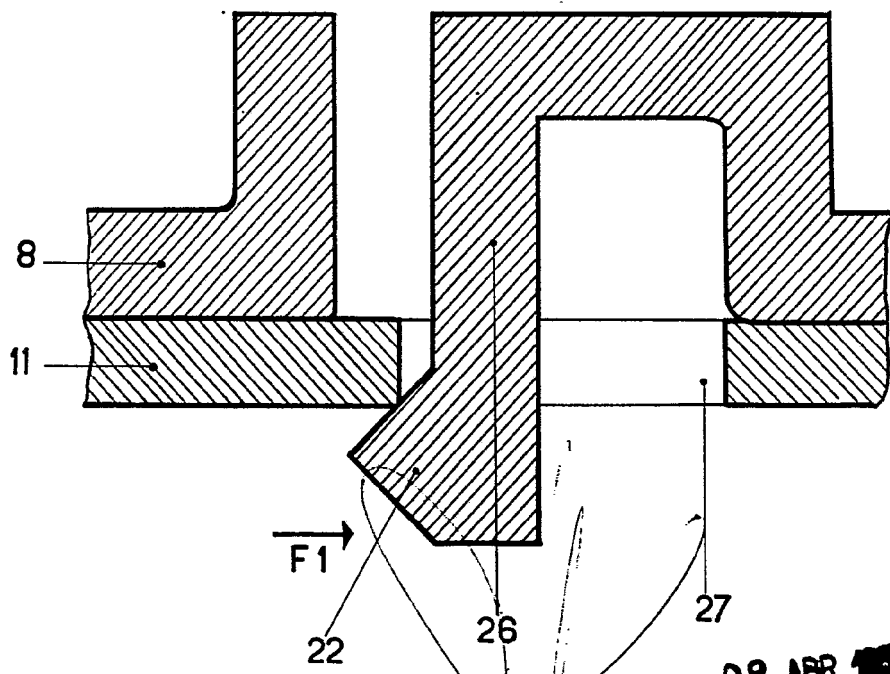
339930

FIG 6



ESCALA VARIABLE

FIG 7



ESCALA VARIABLE

Madrid 28 ABR. 1951

A GOMEZ ACEBO Y MODER  
p. p. Firmado: F. Hernández Ruiz